

**Bury** (Ambrose Upton Gledstones)—*Fin*

- Réserve indienne du lac La Selle, 2581, 3759, 3896, 5194
- Service maritime et fluvial, crédits, 2192
- Tarif douanier, loi des revenus de guerre, 3815
- Tarif douanier, sucre, 3642
- Traitements des fonctionnaires, 4265

**Cahan** (Charles Hazlitt), Saint-Laurent-Saint-Georges:

- Aciéries Dominion, 4488
- Ajournement de la Chambre, 652, amendement, 792
- Automobiles et les terrains du Parlement, 4731
- Avances aux colons sur les terres de la couronne, 1920
- Avances aux soldats-colons, 2418
- Avance de 12 millions à la commission du port de Montréal, 4500, 4836-38
- Banker's Magazine, 3204
- Bilan annuel des chemins de fer Nationaux, 3730
- Budget, 3020, 3148, 3206-09
- Canada (Le) et la politique étrangère de l'empire, 1809
- Chemin de fer de la baie d'Hudson, 4256, 4267
- Chemin de fer Vermont Central, 3141
- Comité des chemins de fer Nationaux et la marine marchande, 3590
- Constitutionnalité du mode de formation du cabinet, 5334
- Consommation de la houille au Canada, 1526
- Crédit agricole, 3967, 5204
- Déficit des chemins de fer Nationaux, 2939
- Discours d'Hamilton, 2975
- Discours du trône, 1094, 1118
- Distribution des documents et rapports, 3786
- Droits sur les automobiles, 2049
- Droit d'administrer les fonds publics, 5249
- Droits des Provinces maritimes, 2337
- Enquête du comité des douanes, 4886, 5086
- Etat (L'), la houille et l'électricité, 2591
- Etablissement agricole des soldats, 1949
- Explication au sujet du ministère, 5264
- Houillères de la Nouvelle-Ecosse, 395
- Loi de l'impôt sur les revenus de guerre, 4334-43-62
- Loi de l'opium et des drogues narcotiques, 4166-72
- Motion de défiance, 159
- Pensions aux vieillards, 2493
- Pétition concernant l'élection de Rivière-de-la-Paix, 3095, 4619, 4626, 4628, 4630, 4651
- Politique de protection, 4369

**Cahan** (Charles Hazlitt)—*Fin*

- Possession d'armes, 4845
- Règlement relatif à un débat, 4451
- Règlement relatif à une question de privilège, 4007, 5296
- Règlement relatif au rapport d'un amendement et sous-amendement, 4966
- Soldats-colons, 1949, 2413
- Système national de banque, 2440-60
- Tarif douanier, 3604, 3644, bananes, 3627, feuilles laminées de fer ou d'acier, 3644, fils de soie artificielle, 3660, loi des revenus de guerre, 3794-3806, sucre, 3634
- Tarifs de transport sur le National-Canadien, 2603-21
- Traité avec les Antilles, 1832-45, 1846, 4176, 4197
- Traités internationaux, 4797

**Cahill** (Frank S.), Pontiac:

- Ajournement de la Chambre, amendement, 797
- Avances aux soldats-colons, 2420
- Discours trône, 1332
- Enquête du comité des douanes, 5189
- Politique fiscale du Premier ministre, amendement, 5232, 5241
- Règlement relatif à une expression, 5266
- Règlement relatif à un amendement à la motion principale, 5235
- Règlement relatif au respect dû aux membres de la Chambre, 1105

**Calder** (R. L.), 2462**Campbell** (Milton N.), Mackenzie:

- Aciéries Dominion, 4463
- Ajournement de la Chambre, amendement, 777, 782
- Avances aux colons établis sur les terres de la couronne, 1915, 2183
- Avances aux soldats-colons, 2406
- Bureau de la statistique, crédit, 1868
- Chemins de fer de la baie d'Hudson, (crédits), 4223-54
- Commission consultative du tarif, 3357, 4733
- Droits sur les automobiles, 2052
- Enquête du comité des douanes, 4942, 5047, 5065
- Etablissement agricole des soldats, 2289
- Fait personnel, 430, 741
- Loi des grains, amendement, 585, 4377, crédits, 4735
- Médecins du R.C.S., 1535
- Motion de défiance, 110
- Pensions aux vieillards, 2569
- Publicité pour l'immigration, 1545
- Question de privilège, 4385